

EL OTRO LADO

de Ariel Dorfman



Eusebio
Lázaro

Charo
López

José Luis
Torrijo

Dirección:
Eusebio Lázaro

Cartel: Sergio Parra

Una producción de GALO FILM

el Otro lado

El lugar mágico donde se desarrolla mi obra teatral es en la frontera entre dos países que, durante la mayor parte de su existencia, han vivido una guerra incesante. Resuena con los temas del amor y la destrucción, las migraciones y las fundaciones, niños perdidos y padres extraviados, víctimas y vencedores, recuerdos imborrables y reconciliaciones imposibles.

Estos son los temas que han marcado mi historia y la historia de España y también la historia de casi todos los países de nuestra tierra gloriosa y triste. Esta tragicomedia de Atom y Levana y su inesperado huésped, se monta en un momento muy excepcional de nuestra era contemporánea, cuando encontramos más y más gente desplazada por fuerzas que no controlan, pueblos que buscan en forma cada vez más desesperada una esquivada identidad, seres humanos que esperan ser rescatados de las peores catástrofes.

Me complace, en particular, este estreno de la obra en mi propio idioma nativo, después de exitosos montajes en Tokio, Seúl y Nueva York y me agrada especialmente que se lleve a cabo con artistas tan destacados en un país, España, que tanto sabe, como pocas naciones en nuestro tiempo, acerca del significado de la guerra, cuan tremendo y absurdo e injusto es que madres y padres tengan que enterrar a sus hijos, que nuestros hijos se conviertan en nuestros enemigos. España sabe que, cuando hay guerra, siempre son los seres más pacíficos e indefensos los que más sufren. Y sabe, sobre todo, lo difícil que es alcanzar la unidad después de años de enemistad entre hermanos y familias.

Pero también España vive hoy "como lo hizo en su pasado lejano"
el desafío de cómo definirse y rehacer su identidad
ante la llegada de tantos hombres y mujeres de otros países,
cómo armar con esos seres supuestamente extranjeros, supuestamente
diferentes, supuestamente exóticos,
una común especie,
como romper las fronteras artificiales que nos separan.

Y fue precisamente debido a que nos
encontramos en una situación tan terrible y dolorosa y confusa
que decidí escribir una obra que entretuviera al espectador,
una obra graciosa.
Porque las cosas están demasiado serias como para no reírse.
Porque solamente el absurdo nos puede iluminar un mundo
cada vez más absurdo, cada vez más lleno de guerra y burocracia y
ceguera y rigideces,
un mundo que clama, cada vez más, por una mirada compasiva y tierna.

ariel dorfman
diciembre 2007

el Otro lado 🌸 Cronología

Esta obra fue escrita por encargo del New National Theatre de Tokio (la primera vez que esta Institución encargaba una obra a un autor no japonés) y estrenada en abril del 2004.

El rol que hace hoy Charo López lo realizó la gran actriz Kishida Kyoto, que se conoce en Occidente por haber encarnado a la joven viuda en LA MUJER EN LAS DUNAS (1964), que ganó el Premio en Cannes y fue nominada como mejor film extranjero para el Oscar (y su director, como mejor director).

EL OTRO LADO tuvo su estreno norteamericano en diciembre del 2005, con la conocida actriz Rosemary Harris en el papel principal, junto a John Cullum (ganador del Tony en dos ocasiones anteriores, y conocido actor de las tablas y de televisión) en el Manhattan Theatre Club.

algunas reseñas de la prensa norteamericana:

"Oblicuo a lo Pinter, el absurdo de Ionesco, un lirismo devastador como Beckett.... Dorfman se ha propuesto denunciar la crueldad de las rivalidades globales encendidas por el nacionalismo y los prejuicios étnicos".

The New York Times

"Dorfman nos hace entrar en la profundidad de la agonía y el absurdo de todos los que participan en esta guerra incesante".

Newsday

"El texto post-absurdo de Dorfman va a evocar diversos conflictos y catástrofes para los espectadores y, en especial, a Irak. Pero, pese a tantos aspectos perturbadores, finalmente encarna el poder del amor en un mundo turbulento y fracturado".

USA Today

"Desgarrador, oscuro, absurdo,... Una obra acerca de lo que significa esperar, no a Godot, sino la paz. .
...con insinuaciones de la Muralla de Berlín o la frontera entre México y los Estados Unidos patrullado por paramilitares".

Hartford Courant

"Una pieza con humor que provoca y hace pensar."

Washington Square News

Próximos montajes de esta obra en Italia, Francia,
Gran Bretaña y Pequín.

Siempre hay Un Otro lado

Si una parte del mundo vive al otro lado,
parece claro que nosotros habitamos en un otro.
De tal manera que siempre venimos a estar
“al otro lado” de alguien o de algo.
Potencialmente, todos podemos ser unos desplazados;
en cualquier momento el prójimo (el próximo) nos puede convertir en
“el otro” y expulsarnos o poner una barrera que separe nuestra casa,
nuestro paisaje, nuestra identidad.

El hecho de que nos toque en el “lado bueno”
o en el “equivocado”, no depende de nosotros. Esta es la paradoja del
mundo que hemos construido,
quizá como reflejo de una condición ineludible
de “otredad” más profunda.

En nuestro afán de unicidad, con el temor o el odio al otro, los seres
humanos hemos confundido trágicamente el término de “identidad”,
que no es sino un reflejo,
y lo hemos convertido en un arma de eliminación del diferente. Por eso
marcamos continuamente territorios, establecemos líneas, trazamos
fronteras, inventamos patrias, levantamos muros o dividimos el mundo
en un continuo
el otro lado, no sin antes haber dejado miles de cadáveres, fosas y fosas
con una espuerta de cal y otra de arena
para ocultar la infamia.

a veces, -siempre después del error y del horror-,
buscamos la explicación en las ideologías,
en la contingencia que llevó a esa locura,
a esa monstruosa creación de una *otra parte*.

Y este es el gran acierto de la metáfora
(en su sentido originario de transportar)
con la que Ariel Dorfman nos lleva a ese más allá de nuestro propio lugar
y que reconoceremos
por haberlo vivido muchas veces en la reciente historia.

Los grandes textos del teatro son siempre metáforas
que nos revelan la realidad a través de una aparente ficción.
Y Dorfman es un gran maestro en ese juego.
Lo vimos ya en su obra "La muerte y la doncella"
que sirvió de base a la memorable película de Polanski
y lo seguimos admirando en el continuo estreno de sus obras.

Esta que van ustedes a ver, se ha estrenado con reconocido éxito en
diversas ciudades del mundo
-las últimas, Tokio y Nueva York- y en ella el humor,
la ironía ("veneno en broma") van deslizándose un tema trágico, el de las
guerras y el de la continua construcción
de infiernos fronterizos. Pero Ariel Dorfman lo hace mostrándonos a
unos seres y unas situaciones
a veces tragicómicas, muy próximos a esos tipos beckettianos que
pululan por las cunetas y por los límites.
Y lo hace en un deslumbrante juego en el que es posible conmovérsese con
la sonrisa temblante de emoción, de ternura pero también de sarcasmo,
de acidez y de crítica
hacia la perversión de los que continuamente separan
a los seres humanos y los castigan con marcas y controles humillantes.

Contando con la gran actriz Charo López
como impulsora de este proyecto,
busqué afanosamente una obra que revelase
aquellos instantes de vida que nos afectan de un modo más o menos
posible, pero que a la vez nos aliviara con la sonrisa del tradicional
delectando... Lo hemos encontrado,
como un regalo, en esta magnífica obra de Ariel Dorfman
y aquí la tenéis, mimada por un equipo de personas
que ha trabajado firme
tanto en el escenario como en "el otro lado".

eusebio lázaro

Sinopsis

"El otro lado" dramatiza la relación de una pareja de ancianos dividida por una frontera política que pasa en medio de su casa. Ariel Dorfman ironiza sobre la incidencia de las fronteras políticas en la vida de los individuos.

El drama recrea la vida de dos ancianos que habitan una humilde cabaña y cuya labor es identificar y enterrar soldados caídos a diario en un combate que tiene lugar en la hipotética frontera entre dos países llamados Constanza y Tomis.

La macabra rutina es interrumpida cuando un soldado penetra en la cabaña y traza una línea fronteriza justo por en medio de la cama de la pareja, obligándolos a pedir visados para usar su propio lavabo o acercarse a la cocina a preparar la comida.

EQUIPO ARTÍSTICO

Levana Julak
Atom Roma
Guardia

CHARO LÓPEZ
EUSEBIO LÁZARO
JOSÉ LUIS TORRIJO

EQUIPO DE CREATIVOS

Dirección
Ayudante de Dirección
Iluminación
Mobiliario y Atrezzo
Vestuario
Diseño Gráfico y Fotografías
Dirección de Producción
Ayudante de Producción
Gerencia
Distribución
Personal Técnico

Eusebio Lázaro
Cris Lozoya
José Manuel Guerra
Javier Alegría
Dietlind Konord
Sergio Parra
Chusa Martín
Isabel Echarren
Susana Rubio
Marina Graiño
Tecnifront

Ariel Dorfman

(Buenos Aires, 1942)

Es un escritor (poeta, dramaturgo, novelista y ensayista) y activista de los derechos humanos chilenos. Ha sido profesor de literatura iberoamericana en la Universidad de Chile, en la Universidad de Amsterdam, en La Sorbona (Paris IV), en la Universidad de California, Berkeley y en la Universidad de Maryland. Desde 1985 es profesor de estudios latinoamericanos en la Universidad de Duke e investigador en otras universidades de Estados Unidos. Nacido en Buenos Aires, pasó parte de su infancia en los Estados Unidos, estableciéndose en Chile en 1954. En 1965 obtuvo una Licenciatura en Literatura Comparada en la Universidad de Chile, y en 1967 adoptó la ciudadanía chilena. Colaboró con el gobierno de Salvador Allende, y después del golpe de estado de Augusto Pinochet se exilió en Francia y posteriormente en los Estados Unidos.

Ha escrito novelas, cuentos y poesía. También ha escrito teatro; su obra más famosa, *La muerte y la doncella*, que trata del encuentro de una víctima de la tortura con el hombre que cree la ha torturado, fue llevada al cine por Roman Polanski con las actuaciones de Sigourney Weaver y Ben Kingsley. Pero su mayor actividad ha sido como ensayista. Se ha destacado en su análisis de la cultura popular, en particular por su visión crítica de la ideología subyacente en algunas historietas. También ha abordado el análisis de la mentalidad artística latinoamericana.

Obras publicadas

- El absurdo entre cuatro paredes.** Santiago, Chile, 1968.
- Imaginación y violencia en América.** Santiago, Chile, 1970.
- Para leer al pato Donald.** Valparaíso, 1971.
- Moros en la costa.** Buenos Aires, 1973.
- Superman y sus amigos del alma.** Buenos Aires, 1974.
- Ensayos quemados en Chile: inocencia y neocolonialismo.** Buenos Aires, 1974.
- Sobre las artes del espectáculo y fiestas en América Latina.** Documento de información y trabajo para la reunión de expertos organizada por la Unesco en Bogotá, marzo de 1976.
- Culture as democratic resistance in Chile today.** Ginebra, Suiza, 1977.
- Cría ojos.** México, D.F., 1979.
- Pruebas al canto.** México, D.F., 1980.
- Reader's nuestro que estás en la tierra: ensayos sobre el imperialismo cultural.** México, D.F., 1980.
- Viudas.** México, 1981.
- Desaparecer.** Amnesty International British Section, 1981
- La última aventura del Llanero solitario.** Ciudad Universitaria Rodrigo Facio, 1979.

La última canción de Manuel Sendero. México, D.F., 1982.
The Empire's Old Clothes: What the Lone Ranger, Babar, and Other Innocent Heroes Do to Our Minds. Nueva York, 1983.
Hacia la liberación del lector latinoamericano. Hanover, 1984.
Culture et résistance au Chili. Grand-Saconnex, 1985.
Patos, elefantes y héroes: la infancia como subdesarrollo. Buenos Aires, 1985.
Dorando la píldora. Santiago, Chile, 1985.
Cuentos para militares ("La batalla de los colores" y otros cuentos). Santiago, Chile, 1986.
De elefantes, literatura y miedo: ensayos sobre la comunicación americana. La Habana, 1986.
Pastel de choclo. Santiago, 1986.
La rebelión de los conejos mágicos. Buenos Aires, Argentina, 1986.
Sin ir más lejos: ensayos y crónicas irreverentes. Santiago, Chile, 1986.
Los sueños nucleares de Reagan. Buenos Aires, 1986.
Travesía (cuentos). Montevideo, 1986.
Máscaras. Buenos Aires, 1988.
My house is on fire, trad. George Shivers y el autor. Nueva York, 1990.
Cuentos casi completos. Buenos Aires, 1991.
Some write to the future: Essays on Contemporary Latin American Fiction. Durham, 1991.
Violence and the Liberation of the American Reader. Durham, 1991.
Teatro. Buenos Aires, 1992.
La muerte y la doncella. Buenos Aires, 1992.
Konfidenz. Buenos Aires, 1994.
The Resistance Trilogy. 1998.
Rumbo al Sur, deseando el Norte. Buenos Aires, 1998.
La nana y el iceberg. Madrid, 1999.
Terapia. Rio de Janeiro 1999.
Exorcising Terror: The Incredible Unending Trial of General Augusto Pinochet. 2002.
In Case of Fire in a Foreign Land (poesía). Durham, 2002.
Burning City (con Joaquin Dorfman). Londres, 2003.
Desert Memories: Journeys through the Chilean North. 2004.
Manifesto for Another World: Voices from Beyond the Dark. 2004.
Other Septembers, 2004.

EUSEBIO LÁZARO

(Cartagena 1942)

Resumen Profesional

Formación teatral en el Teatro de Cámara y Ensayo Isidoro Márquez de Cartagena y en el Teatro Español Universitario (1961-63). Se traslada a Madrid donde entra en contacto con diversos medios culturales y comienza a realizar trabajos de actor y de escritura de guiones cinematográficos con el guionista Pedro Beltrán (1964). Ante la asfixia política de esos años se marcha a vivir a Inglaterra.

1966 - 1970. Londres, Inglaterra.

Primeros contactos con el medio teatral inglés. Organiza diversos actos culturales y de compromiso político entre otros la "Primera Muestra de Cine Cubano" en el National Film Theatre con el cineasta cubano Santiago Alvarez y el ICAI. Ayuda a la creación del Comité de Defensa de la Democracia Española, bajo la presidencia del Bertrand Russell.

1971 - 1979. Madrid, España.

Comisario de Exposiciones para empresas privadas e instituciones públicas:
PINTURA: Miró, Tapies, Antonio López, Canogar, etc.
ESCULTURA: Chillida, Serrano, Haro, Mendiburo, Subirach, etc.
DISEÑO: 1º Encuentro Internacional de Diseño en el Museo Español de Arte Contemporáneo. Colaboran: Centro Pompidou de París: Jacques Mullender. Moma de N.York: Emilio Ambasz.

Trabajos de Escritura

Traducción de: **Ricardo III, Coriolano, Otelo y Antología de Shakespeare** para la Editorial Valdemar.
Dramaturgia y adaptación de diversas obras. Historia cortas para radio, guiones de cine y series de tv. Artículos en prensa y revistas.

Actividades

Crea su propia compañía en 1978 y organiza diferentes cursos de técnica teatral para actores y directores profesionales, invitando a destacados maestros y directores de la Royal Academy of Dramatic Art, del National Theatre, de la Royal Shakespeare Company y del Actors Studio entre otros. Imparte clases de dirección de actores para en la Escuela Oficial de Cine de Madrid (ECAM).

Teatro

La edad de oro. Espectáculo audiovisual sobre poesía y pintura españolas barroca y contemporánea. Selección de textos: José Manuel Caballero Bonald. Presentación: Dore Ashton. Dirección e interpretación: Eusebio Lázaro. Este espectáculo se ha representado en los siguientes lugares: Moscú, Nueva York, Londres, Valladolid, Festival de Teatro Clásico de Alcalá de Henares, México, Marruecos, San José de Costa Rica, República Dominicana, Venezuela, Ecuador, Perú, Bolivia, Chile, Polonia y París.

Antígona, de Sófocles-Anouhil .Director. Festival de Mérida.

Las bacantes, de Eurípides. Productor y Director. Festival de Mérida y gira.

Las troyanas, de Eurípides. Director. Festival de Mérida.

Cartas de amor a Stalin , de J. Mayorga. Actor. C. Dramático Nacional.

La comedia de Carla y Luisa, de Alonso de Santos. Director.

La extraña pareja, de Neil Simons. Director.

La comedia de los errores, de Shakespeare. Festival de Mérida y Teatro de Madrid. Productor y Director.

Otelo, de Shakespeare. Director y Actor. Teatro Rojas de Toledo. Teatro de Madrid y gira.

La rueda del fuego. Director Clifford Willams (Royal Shakespeare Company) Productor y Actor.Festival de Mérida y gira.

Medea, de Suzanne Osten. Director. Festival de Mérida.

La devoción de la cruz, de Calderón. Director y Actor. Festival de Almagro y Teatro Albéniz de Madrid.

Coriolano, de Shakespeare. Director Toby Robertson (National Theatre) Traductor y Actor. Festivales de Mérida y Santander y gira por España.

Woyzeck, de G. Büchner. Director y Actor. Teatro Martín.

Ricardo III, de Shakespeare. Director Clifford Willams (RSC). Productor, Traductor, Actor. Teatro Español de Madrid y Lope de Vega de Sevilla.

Un hombre es un hombre, de B. Brecht. Director Friedo Solter (Teatro Nacional de Berlín) Productor y Actor. Teatro Alcalá Palace de Madrid.

Dos instantes vida, de A. Chejov. Director y Actor. C.C. de la Villa. Madrid.

Poder y villanía, sobre textos de Shakespeare. Director y actor en colaboración con David Perry (RADA de Londres) .T. M^a Guerrero, C.D.N.

Woyzeck, de Büchner . Actor y adjunto dirección. Dirección Luis Gómez. Gira por América.

Arturo Ui, de Brecht con Peter Fitzzi y José Luis Gómez.

El señor Mokinpot, de Peter Weiss. La censura no le permite estrenar.

Cine (director)

La última cena. Selección en la Seminci, de Valladolid y otros Festivales.

El clarinete. Espiga de Oro. Festival Internacional de Cine de Valladolid.

La realidad en pedazos. Documental en preparación.

Cine (actor)

Goya's ghoast, de Milos Forman.
El laberinto del fauno, de Guillermo del Toro.
Imagining Argentina, de Christopher Hampton.
París a Tombuctú, de Luis G. Berianga.
Pajarico, de Carlos Saura.
Todas hieren, de Pablo Llorca.
Blasco Ibáñez, de Luis G. Berianga.
Taxi, de Carlos Saura.
Muerte en Granada, de Marcos Zurinaga/Andy García.
Todos a la cárcel, de Luis G. Berianga.
La vuelta de los tres mosqueteros, de Richard Lester.
La rusa, de Mario Camus.
Pasos largos, de Rafael Moreno Alba.
El disputado voto del Sr. Cayo, de Antonio G Rico.
Demonios en el jardín, de Manuel G. Aragón.
Pepi, Luci y Bom, de Pedro Almodóvar.
Mañana será tarde, de Jaime de Armiñán.

Televisión

Amar en tiempos revueltos.
Cuéntame. Tito Fernández y otros.
L'enfant des Lopus. Philippe Monnier.
Blasco Ibáñez. Luis G. Berlanga.
Don Quijote. Manuel G. Aragón.
La forma de un rebelde. Mario Camus.
Brigada central. Pedro Masó.
Los pazos de Ulloa. Gonzalo Suárez.
La huella del crimen. Pedro Olea.
Goya y su tiempo. Arraz-Isasmendi.
Total. José Luis cuerda.
La memoria fértil. Domenec Font.

Charo López

Cine

- Asalto a la casa grande.** Dirección: Carlos Gil (2005)
Nudos. Dirección: Luís María Güell (2002)
La soledad era esto. Dirección: Sergio Renán (2001)
Tiempos de azúcar. Dirección: Juan Luis Iborra (2000)
Plenilunio. Dirección: Imanol Uribe (2000)
Secretos del corazón. Dirección: Montxo Armendariz (1996)
Asalatar los cielos.(narración) Dirección: J.Rioyo y J.L.López Linares (1996)
Pasajes. Dirección: Daniel Calparsoro (1995)
El detective y la muerte. Dirección: Gonzalo Suárez (1994)
Kika. Dirección: Pedro Almodóvar (1993)
Le voyage d'Eve. Dirección: P. Gautier (1992)
El rey de los últimos días. Dirección: Tom Toelle (1992)
El jardín del paraíso. Dirección: Gregorio Quintana (1992)
Como levantar mil kilos. Dirección: J. Antonio Páramo (1991)
Lo más natural. Dirección: Josefina Molina (1990)
Don Juan de los infiernos. Dirección: Gonzalo Suárez (1990)
El rey del mambo. Dirección: Carlos Mira (1989)
Tiempo de silencio. Dirección: Vicente Aranda (1986)
El hueso. Dirección: A. Giménez Rico (1986)
Los paraísos perdidos. Dirección: B. Martín Patino (1985)
La vieja música. Dirección: Mario Camus (1985)
Crimen en familia. Dirección: S. San Miguel (1985)
Zama. Dirección: Nicolás Sarquis (1984)
Ultimas tardes con Teresa. Dirección: Gonzalo Herralde (1984)
Epílogo. Dirección: Gonzalo Suárez (1984)
L'Home-Ronyo. Dirección: Raúl Contel (1983)
La colmena. Dirección: Eugeni Anglada (1982)
De camisa nueva a chaqueta vieja. Dirección: Rafael Gil (1982)
Adulterio nacional. Dirección: F. Lara Polop (1982)
Tres mujeres de hoy. Dirección: G. Llorente (1981)
Adios querida mamá. Dirección: F. Lara Polop (1981)
Historias de mujeres. Dirección: Mauricio Walertein (1980)
El gran secreto. Dirección: Pedro M. Herrero (1980)
Parranda. Dirección: Gonzalo Suárez (1977)
Luto riguroso. Dirección: J. Ramón Larraz (1977)
La Raulito en libertad. Dirección: Laurato Murua (1977)
Los placeres ocultos. Dirección: Eloy de la Iglesia (1976)
El límite del amor. Dirección: R. Romero Marchent (1976)
Manuela. Dirección: G. García Pelayo (1975)
Madres solteras. Dirección: Antonio del Amo (1975)
Largo recorrido. Dirección: Pedro Lazaga (1975)
La regenta. Dirección: Gonzalo Suárez (1974)
Las estrellas están verdes. Dirección: Pedro Lazaga (1972)
La guerrilla. Dirección: Rafael Gil (1972)

El alcalde de Zalamea. Dirección: Mario Camus (1972)
Pastel de sangre. Dirección: E. Martínez Lázaro (1971)
Me enveneno en azules. Dirección: F. Regueiro (1969)
La vida sigue igual. Dirección: E. Martín (1969)
El extraño caso del doctor Fausto. Dirección: Gonzalo Suárez (1969)
Ditirambo. Dirección: Gonzalo Suárez (1967)

Teatro

Las memorias de Sarah Bernhardt. Dirección: José Pascual (2003-2006)
Los puentes de Madison. Dirección: Miguel Narros (2002-2003)
Tengamos el sexo en paz. Dirección: José Carlos Plaza (1995-1999)
Carcajada salvaje. Dirección: Josep Costa (1994-1995)
Hay que deshacer la casa. Dirección: Carlos Gandolfo (1988)
Una jornada particular. Dirección: Carlos Gandolfo (1987)
La paz. Dirección: Miguel Narros
El condenado por desconfiado. Dirección: Miguel Narros
La marquesa Rosalinda. Dirección: Miguel Narros
Los lunáticos. Dirección: Fernando Fernán Gómez

Televisión

El balcón de Madrid. Dirección: Julián Esteban (1993)
Quinteto en sol menor. (1992)
El jardín del paraíso. Dirección: Gregorio Quintana (1992)
Me alquilo para soñar. Dirección: Ruy Guerra (1991)
La fiebre del oro. Dirección: Gonzalo Herralde (1991)
Un día volveré. Dirección: Francisco Betriü (1990)
Los pazos de Ulloa. Dirección: Gonzalo Suárez (1986)
Clase media. Dirección: Vicente Amado (1986)
Los gozos y las sombras. Dirección: R. Moreno Alba (1981)
Fortunata y Jacinta. Dirección: Mario Camus (1979)
Opera en Marinela. Dirección: Pilar Miró (1974)
El pícaro. Dirección: Fernando Fernán Gómez (1973)
Don Yllan, el mágico de Toledo. Dirección: Alfonso Ungría (1973)

Algunos premios recibidos

- Premio **Unión de Actores** a la mejor actriz secundaria de cine por
"SECRETOS DEL CORAZON" (1998)
- Premio **Fotogramas de Plata** a la mejor actriz protagonista de teatro por
"TENGAMOS EL SEXO EN PAZ" (1998)
- Premio **Goya** a la mejor actriz secundaria
por "SECRETOS DEL CORAZON" (1998)
- Premio **Cartelera Turia** de Teatro por su trabajo en "TENGAMOS EL SEXO
EN PAZ" (1997)
- Premio **Ercilla** de Teatro por su trabajo en
"HAY QUE DESHACER LA CASA" (1989)
- Premio del **XXXIII Festival Internacional de Cine de Berlín** por su trabajo
en "LA COLMENA" (1983)
- Premio del **Festival Internacional de Cine de San Sebastián** por su
carrera cinematográfica (1982)
- Premio **Teleprograma** a la Mejor Actriz Principal por su trabajo en "EL
LIMITE DEL AMOR" (1975)
- Premio **Fotogramas de Plata** por su trabajo en Televisión (1975)
- Premio del **Sindicato Cinematográfico** por "LA REGENTA" (1974)

José Luis Torrijo

Cine

El caballero Don Quijote. Dirección: Manuel Gutierrez Aragón.
Noviembre. Dirección: Acheró Mañas.
El espinazo del diablo. Dirección: Guillermo del Toro.
La espalda de Dios. Dirección: Pablo Llorca.
Todo sobre mi madre. Dirección: Pedro Almodóvar.
Atilano Presidente. Dirección: La Cuadrilla.
Matías juez de línea. Dirección: La Cuadrilla.
Atómica. Dirección: Alfonso Albacete y David Menkes.
Insomnio. Dirección: Chus Gutierrez.
Airbag. Dirección: Juanma Bajo Ulloa.
Dí que sí. Dirección: Juan Calvo.
El laberinto del Fauno. Dirección: Guillermo del Toro.
Miguel & Williams. Dirección: Inés París.
La soledad. Dirección: Jaime Rosales.
S. Dirección: Dunia Ayaso y Félix Sabroso.

Televisión

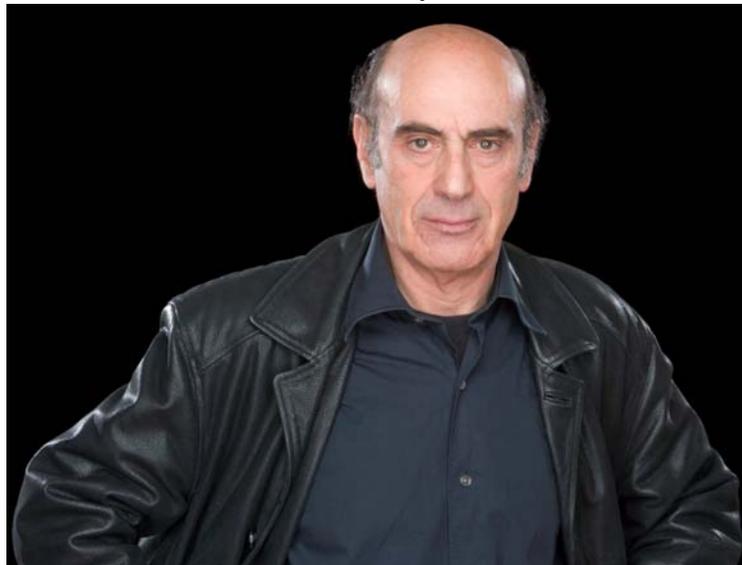
Condenadas a entenderse.
Manos a la obra. Serie de Antena 3.
Este es mi barrio. Dirección: Jose A. Escrivá.
A quién se le ocurre.
Esta noche sexo.
Farmacia de guardia. Serie de Antena 3.
Canguros. Serie de Antena 3.
Al salir de clase. Serie de Tele 5.
El comisario. Serie de Tele 5.
Abogados. Dirección: Jesús Font.
Geminis venganza de amor. Dirección: José Pavón.
Hospital Central. Serie de Tele 5.
Un paso adelante. Serie de Antena 3.
Los 80. Dirección: Fernando Colomo.
Ana y los siete. Serie de TVE.
Cuentame como pasó. Serie de TVE.
Lobos. Dirección: Jacobo Rispa.
A tortas con la vida. Serie de Antena 3.
7 días al desnudo. Serie Canal Cuatro.
Los simuladores. Serie Canal Cuatro.
Matrimonio con hijos. Serie Canal Cuatro.
Génesis. Serie Canal Cuatro.
Mir. Serie Tele 5.
El síndrome de Ulises. Serie Antena 3.

Teatro

- El sueño de una noche de verano.** Dirección: Tamzin Townsend.
Viaje del parnaso. Dirección: Eduardo Vasco.
10. Dirección: Tamzin Townsend.
En tierra de nadie. Dirección: Roberto Cerdá.
Vida y muerte de Passolini. Dirección: Roberto Cerdá.
Maravillas de Cervantes. Dirección: Joan Font.
El gordo y el flaco. Dirección: Luis Blat.
Andrógenes y el león. Dirección: José Pascual.
El señor Puntilla y su criado Matti. Dirección: Rosario Ruiz.
Miguel Will. Dirección: Denis Rafter.
Entremeses. Dirección: José Luis Gómez.
El mago de Oz. Dirección: Roman Stefanski.
En alta mar. Dirección: Vicente Rodado.
Don Juan. Dirección: Juan Pastor.
Fuente Ovejuna. Dirección: Adolfo Marsillach.
La gran sultana. Dirección: Adolfo Marsillach.
Cuento de invierno. Dirección: Juan Pastor.
El castillo de Lindabridis. Dirección: Juan Pastor.
El amor enamorado. Dirección: Vicente Fuentes.
Ensueño. Dirección: Juan Pastor.



Charo López



Eusebio Lázaro



José Luis Torrijo